

YEAS :

Messieurs

<i>Alley,</i>	<i>Dickson,</i>	<i>Mc Gee,</i>	<i>Rymal,</i>
<i>Ault,</i>	<i>Dunkin,</i>	<i>McIntyre,</i>	<i>Scatcherd,</i>
<i>Bell,</i>	<i>Ferguson (Frontenac),</i>	<i>McKellar,</i>	<i>Scoble,</i>
<i>Biggar,</i>	<i>Fortier,</i>	<i>Morris,</i>	<i>Smith (Toronto East),</i>
<i>Bowman,</i>	<i>Gibbs,</i>	<i>Morrison,</i>	<i>Somerville,</i>
<i>Bown,</i>	<i>Howland,</i>	<i>Munro,</i>	<i>Stirton,</i>
<i>Brown,</i>	<i>Irvine,</i>	<i>McMonies,</i>	<i>Thompson,</i>
<i>Burwell,</i>	<i>Jackson,</i>	<i>Oliver,</i>	<i>Wallbridge (N. Hast's),</i>
<i>Cameron (N. Ontario),</i>	<i>Macdonald (Gleng'ry),</i>	<i>Parker,</i>	<i>Walsh,</i>
<i>Cartwright,</i>	<i>Mackenzie,</i>	<i>Pope,</i>	<i>Wells,</i>
<i>Chambers,</i>	<i>Magill,</i>	<i>Poulin,</i>	<i>White and</i>
<i>Cowan,</i>	<i>McConkey,</i>	<i>Ross (Dundas),</i>	<i>Wright (E. York)—51.</i>
<i>Currier,</i>	<i>McDougall,</i>	<i>Ross (Prince Edward),</i>	

NAYS :

Messieurs

<i>Archambeault,</i>	<i>Cornellier,</i>	<i>Gaucher,</i>	<i>Ferrault,</i>
<i>Beaubien,</i>	<i>Coupal,</i>	<i>Gaudet,</i>	<i>Pinsonneault,</i>
<i>Bellerose,</i>	<i>De Boucherville,</i>	<i>Geoffrion,</i>	<i>Pouliot,</i>
<i>Blanchet,</i>	<i>Denis,</i>	<i>Higginson,</i>	<i>Powell,</i>
<i>Bourassa,</i>	<i>Dorion (Drum. & Art.)</i>	<i>Houde,</i>	<i>Rankin,</i>
<i>Brousseau,</i>	<i>Dorion (Hochelaga),</i>	<i>Huot,</i>	<i>Raymond,</i>
<i>Caron,</i>	<i>Duckett,</i>	<i>Jones (N. L's & Gren.),</i>	<i>Rémillard,</i>
<i>Curtier, Atty. Gen.,</i>	<i>Dufresne (Iberville),</i>	<i>Laframboise,</i>	<i>Ross (Champlain),</i>
<i>Cauchon,</i>	<i>Dufresne (Montcalm),</i>	<i>Lajoie,</i>	<i>Shanly,</i>
<i>Chapais,</i>	<i>Ferguson (S. Simcoe),</i>	<i>Langevin,</i>	<i>Tremblay and</i>
<i>Cockburn,</i>	<i>Gagnon,</i>	<i>Pluquet,</i>	<i>Willson.—44.</i>

So it was resolved in the Affirmative.

Then, the main Question, so amended, being put ;

Resolved, That this House will, on this day three months, resolve itself into the said Committee.

The Honorable Mr. Attorney General *Macdonald*, one of Her Majesty's Executive Council, delivered to Mr. Speaker a Message from His Excellency the Governor General, signed by His Excellency.

And the said Message was read by Mr. Speaker, all the Members of the House being uncovered, and is as followeth :—

MONCK.

The Governor General transmits, for the information of the Legislative Assembly, Copies of two Despatches which he has received from the Secretary of State for the Colonies.

Ottawa, 4th August, 1866.

Mr. Cardwell to Lord Monck.

(Copy, No. 72.)

DOWNING STREET, 30th June, 1866.

MY LORD,—I have received your Despatch, No. 51, of the 11th instant, in which you enclose copies of two Acts passed by the Legislature of *Canada*, authorizing respectively the summary imprisonment of persons charged with certain offences against the peace of the Colony, and the trial, in *Lower Canada*, by a Military General Court Martial, of persons levying war against Her Majesty in that Province.

I rely on your discretion for the use you will make of these extensive powers, and do not doubt that you will have recourse, in every case in which it may be possible to do so, to the ordinary tribunals for the punishment of offenders.

I hope that the total failure of the recent senseless attempts to disturb the peace of the